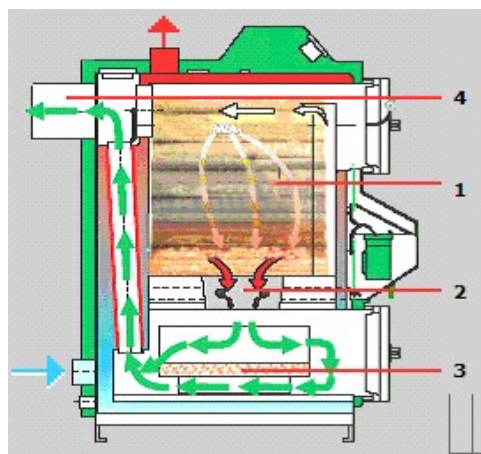


Orlan Super vedkjele 18-130 kW

Orlan Super er sammen med Atmos to av markedets beste og mest økonomiske vedkjeler. Kjelen er sertifisert av TÜV og Det norske Veritas. Orlan har en meget stabil termostatstyrt forbrenning, hvilket gir store fordeler for brukeren. Kjelen har den beste utformingen av brennkammeret, noe som gir maksimalt utnyttelse og forbrenning av veden. Kjelen har en effektiv forbrenning og et lavt røkgassutslipp og dette gjør Orlan til en av de mest miljøvennlige på markedet i dag.

- Vedkjelen er enkel i bruk med stor døråpning for påfylling av ved.
- Vedkjelen er meget robust bygd, noe som gir den lang levetid.
- Virkningsgraden ligger på ca. 91 % ved full effekt.
- Leveres i 7 størrelser: 18 til 130 kW
- Innbygd kjølespiral og rensesystem.
- Vedkjelen leveres kun med trykkende vifte og krever god trekk i skorstein.

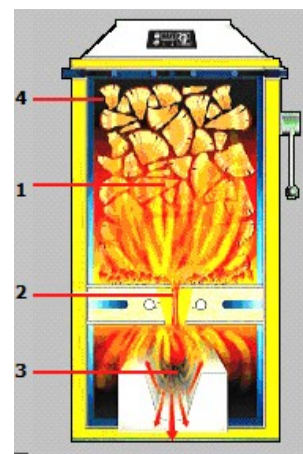


Røkgassene til skorsteinen har en temperatur på 240 °C

Tørkeprosess og gassifisering av ved med en temperatur på 450°C

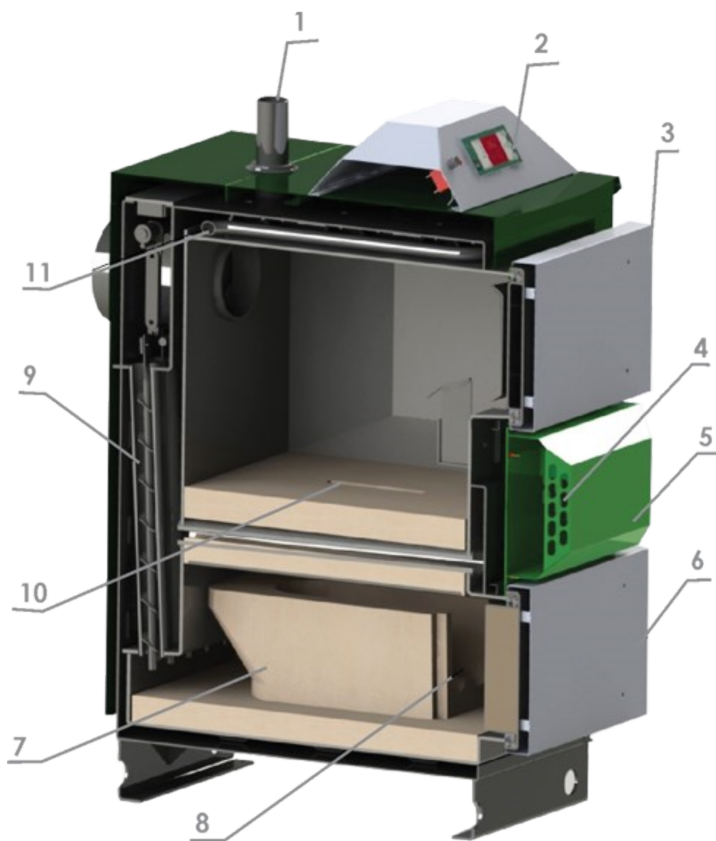
Forbrenning og blanding av gass fra ved og sekundærluft, temp: 560°C

Sluttforbrenning og varmeavgivelse med en temperatur på 1200°C

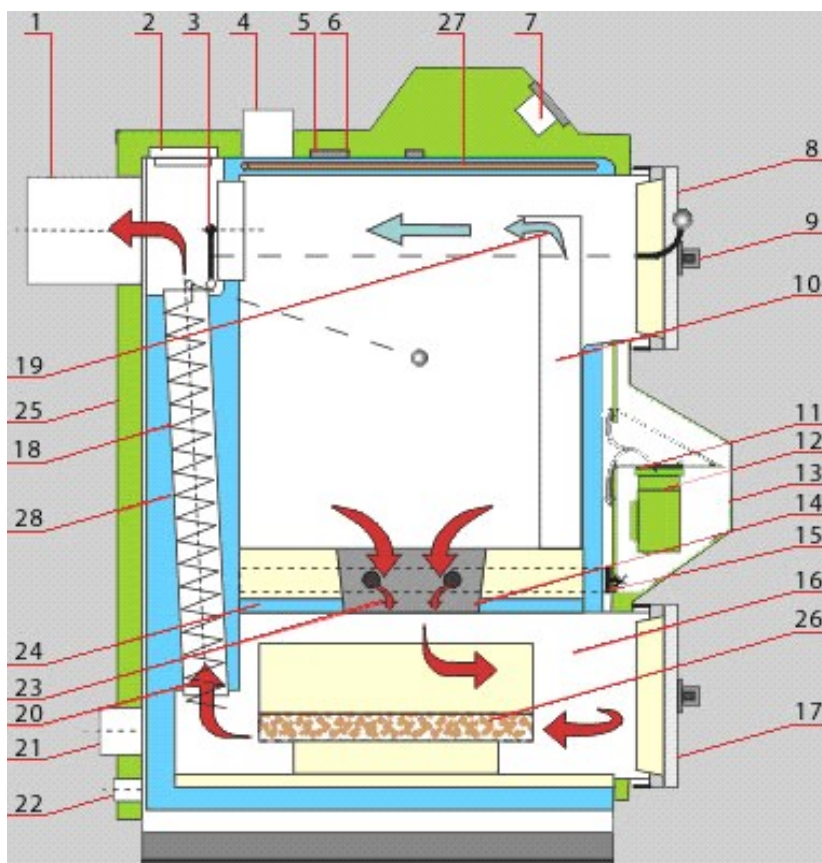


Orlan vedkjele har et panel som styrer kjelens funksjoner. Styringen skjer via vanntemperaturen. Styringen gir beskjed om kjelens aktuelle status. Kjelen styrer også sirkulasjonspumpen i laddomaten.

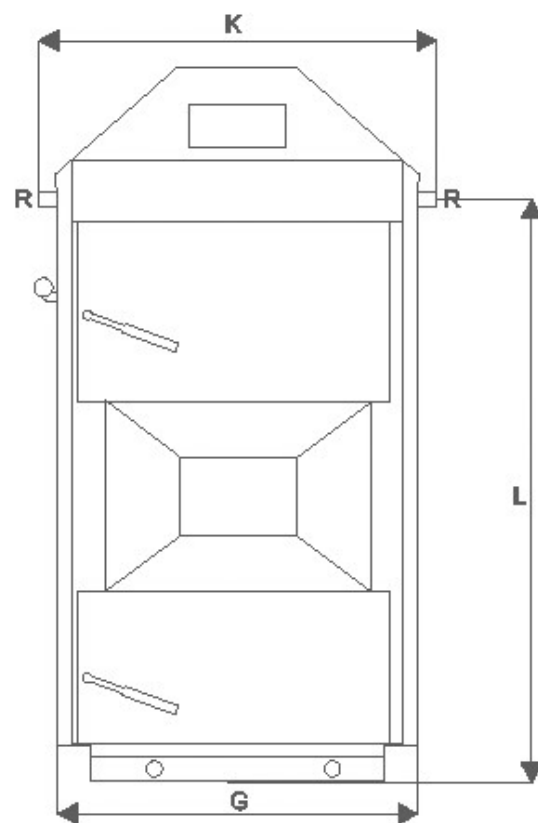
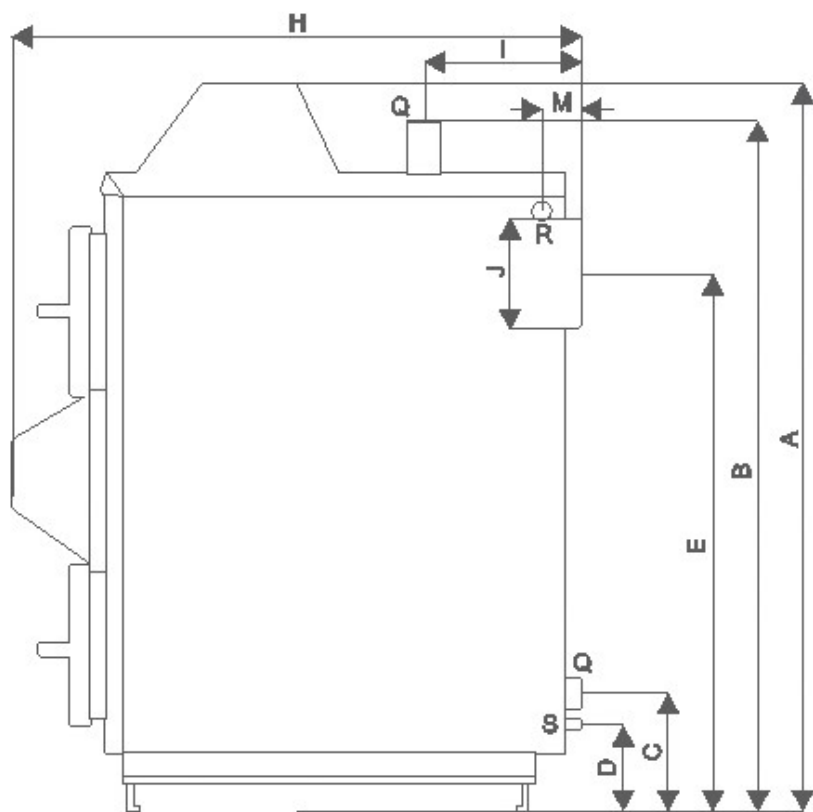
 **cranp.kovo**
www.cranp-kovo.cz



1. Varmtvannsuttak
2. Styringspanel
3. Øvre vedluke
4. Trykkende vifte
5. Luftviftelukk
6. Forbrenningsdør
7. Bunnkeramikk
8. Brennkammer
9. Rørvarmeveksler
10. Keramisk dyse
11. Kjølespiral



1. Røykutløp
2. Varmevekslelukk
3. Skorsteinssjeld
4. Turledningsuttak
5. Termometer – giver
6. Sikkerhetstermostat – giver
7. Styrenhet
8. Øvre luke
9. Lukens håndtak
10. Røkgasskammer /vedmagasin
11. Luftviftelukk
12. Trykkende vifte
13. Viftebeskyttelse
14. Munnstykke av varmebestandig betong
15. Sekundærluftens justerbare spjel
16. Forbrenningskammer
17. Nedre luke
18. Turbulator/rensespiral
19. Gjennomstrømming for primærluft
20. Røykutløp
21. Returledningsuttak
22. Avtappingsventil
23. Gjennomstrømming for sekundærluft
24. Vannkappe
25. Isolering
26. Askebeholder
27. Kjølespiral
28. Turbulator/rensespiral



		Orlan Super 18	Orlan Super25	Orlan Super 40	Orlan Super 60	Orlan Super 80	Orlan Super 96	Orlan Super 130
Effekt	kW	18	25	40	60	80	96	130
Virkningsgrad	%	91	91	91	91	91	90,5	91
Vedmagasin	Liter	85	120	185	310	465	605	605
Høyde - med regulator	A - mm	1220	1320	1570	1540	1770	1845	1845
Høyde - tur utfak	B - mm	1210	1300	1560	1530	1530		
Høyde - retur utfak	C - mm	210	230	220	200	200	209	209
Høyde - avtappingsventil	D - mm	140	140	140	140	140	134	134
Høyde - røkrør utfak	E - mm	870	960	1210	1170	1170	1441	1441
Bredde	G - mm	545	600	600	870	870	885	872
Dybde - mm (H)	H - mm	960	1040	1040	1300	1700	1804	1880
Røkrørdiameter - mm	J - mm	180	200	200	210	210	300	300
Vannvolum	liter	55	75	93	180	205	340	380
Maks vedlengde	mm	500	500	500	750	1000	1000	1000
Spenning / volt	Volt/Hz	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Vekt	kg	395	510	580	910	1115	1360	1500

Arne Bergli AS
 Tel: 407 25 420
 post@arnebergli.no
 www.arnebergli.no
 Org.nr: 977061415

 **A. Bergli AS**

Utstyrsleverandør / grossist VARME VVS VA

www.arnebergli.no



Strojírenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Czech Republic

OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE CERTIFICATE OF TEST

Číslo
Number **O-31-01214-16**

Výrobce - Manufacturer CRANP - KOVO, spol. s r.o.
Míru 371, 790 70 Javorník
Česká republika - Czech Republic

Výrobek - Product Kotel teplovodní - Hot-water boiler

Typové označení - Type designation ORLAN 60 SUPER

Metoda zkoušek - Test method ČSN EN 303-5:2013

Způsob topení - Heating method ruční - manually

Palivo - Fuel dřevo A - wood A

Třída - Class 5

Výsledky - Results

Jmenovitý výkon - Nominal output			
CO (10% O ₂)	mg/m _n ³	150	Max 700 mg/m _n ³
OGC (10% O ₂)	mg/m _n ³	13	Max 30 mg/m _n ³
Prach - Dust (10% O ₂)	mg/m _n ³	20	Max 60 mg/m _n ³
CO (13% O ₂)	mg/m _n ³	109	
OGC (13% O ₂)	mg/m _n ³	9	
Prach - Dust (13% O ₂)	mg/m _n ³	14	
Účinnost - Efficiency	%	93,4	

Podklad pro vydání osvědčení
- Basis for Certificate issue

Protokol č. - Report No.
31-9897/T a protokoly navazující - and follow-up reports,
vydané Zkušební laboratoří č. 1045.1, akreditovanou ČIA o.p.s., číslo
osvědčení o akreditaci 292/2016
issued by Testing Laboratory No. 1045.1, accredited by CAI,
Accreditation Certificate No. 292/2016

Strojírenský zkušební ústav, s.p. tímto osvědčením potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky a výpočty s výše uvedenými výsledky.
The Engineering Test Institute certifies by this Certificate of Test to have conducted for the given product the test and calculation with above stated results.

Brno, 2016-11-16



Milan Holomek
vedoucí zkušebny tepelných a ekologických zařízení
Head of Heat and Ecological Equipment Test Station

O-31-01214-16, strana - page 1 (1)

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudecova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudecova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz





Strojírenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Czech Republic

OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE CERTIFICATE OF TEST

Číslo
Number **O-31-01467-16**

Výrobce - Manufacturer	CRANP - KOVO, spol. s r.o. Míru 371, 790 70 Javorník Česká republika - Czech Republic
Výrobek - Product	Kotel teplovodní - Hot-water boiler
Typové označení - Type designation	ORLAN 80 SUPER
Metoda zkoušek - Test method	ČSN EN 303-5:2013
Způsob topení - Heating method	ruční - manually
Palivo - Fuel	dřevo A - wood A
Třída - Class	5

Výsledky - Results

Jmenovitý výkon - Nominal output			
CO (10% O ₂)	mg/m _n ³	303	Max 700 mg/m _n ³
OGC (10% O ₂)	mg/m _n ³	25	Max 30 mg/m _n ³
Prach - Dust (10% O ₂)	mg/m _n ³	10	Max 60 mg/m _n ³
CO (13% O ₂)	mg/m _n ³	220	
OGC (13% O ₂)	mg/m _n ³	18	
Prach - Dust (13% O ₂)	mg/m _n ³	7	
Účinnost - Efficiency	%	90,1	

Podklad pro vydání osvědčení
- Basis for Certificate Issue

Protokol č. - Report No.
31-9904/T a protokoly navazující - and follow-up reports,
vydané Zkušební laboratoří č. 1045.1, akreditovanou ČIA o.p.s., číslo
osvědčení o akreditaci 292/2016
issued by Testing Laboratory No. 1045.1, accredited by CAI,
Accreditation Certificate No. 292/2016

Strojírenský zkušební ústav, s.p. tímto osvědčením potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky a výpočty s výše uvedenými výsledky.
The Engineering Test Institute certifies by this Certificate of Test to have conducted for the given product the test and calculation with above stated results.

Brno, 2016-12-14



Milan Holomek
vedoucí zkušebny tepelných a ekologických zařízení
Head of Heat and Ecological Equipment Test Station

O-31-01467-16, strana - page 1 (1)

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz





Strojírenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Brno, Czech Republic

OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE TEST CERTIFICATE PRØVNINGSATTEST

Číslo
Number
Nummer

O-31-00619-14

Výrobce - Manufacturer - Fabrikant

EKO-VIMAR ORLAŇSKI Sp. z o.o.
ul. Warszawska 20, 48-385 Otmuchów
Polsko - Poland - Polen

Výrobek - Product - Produkt

Kotel teplovodní - Hot Water Boiler - Centralvarmekedel

Typové označení / Obchodní označení
Type designation / Trade mark - Model

ORLAN 96 SUPER

Metoda zkoušek - Test Procedure - Test procedure

EN 303-5, třída 5 - class 5 - klasse 5

Způsob topení - Heating procedure
- Fyringsprincip

manuální - manually - manuelt

Palivo - Fuel - Brændsel

dřevo - wood - brænde

Výsledky - Results - Resultater

Jmenovitý výkon - Nominal output - Nominel ydelse 95 kW

CO (10%O ₂)	520	mg/m _n ³	Max	700	mg/m _n ³
OGC (10%O ₂)	28	mg/m _n ³	Max	30	mg/m _n ³
Prach - Dust - Støv (10%O ₂)	20	mg/m _n ³	Max	60	mg/m _n ³
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	92,0	%	Min	89,0	%

Snižení - Lower output - Laveste ydelse

CO (10%O ₂)	---	kW	Max	700	mg/m _n ³
OGC (10%O ₂)	---	mg/m _n ³	Max	30	mg/m _n ³
Prach - Dust - Støv (10%O ₂)	---	mg/m _n ³	Max	60	mg/m _n ³
Účinnost - Efficiency - Virkningsgrad	---	%	Min	89,0	%

Podklad pro vydání osvědčení - Basis of certificate - Grundlag for prøvningsattest

Protokol č. - Test Report No. - Prøvningsrapport nr.
31-9433/T ze dne / of 2014-08-11

Strojírenský zkušební ústav, s.p. tímto osvědčením o zkoušce potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky s výše uvedenými výsledky. Strojírenský zkušební ústav, s.p. je akreditovaná zkušební laboratoř č. 1045.1.
Strojírenský zkušební ústav, s.p. approves with this test certificate that testing of the product in question was performed with the results as stated above. Strojírenský zkušební ústav, s.p. is accredited testing laboratory No. 1045.1.
Strojírenský zkušební ústav, s.p. attesterer med dette prøvningsattest, at testen af produktet er i overensstemmelse med de ovennævnte værdier. Strojírenský zkušební ústav, s.p. er akkrediteret testlaboratorium 1045.1.

Brno, 2014-08-13

Milan Holomek
vedoucí zkušebny tepelných
a ekologických zařízení
Head of Heat and Environment-Friendly
Test Station



Ing. Jiří Dvořák
vedoucí zkušební laboratoře
Head of Test Station

O-31-00619-14, strana - page 1 (1)

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz





Strojírenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Czech Republic

OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE CERTIFICATE OF TEST

Číslo
Number

O-31-01323-16

Výrobce - Manufacturer

CRANP – KOVO, spol. s r.o.
Míru 371, 790 70 Javorník
Česká republika - Czech Republic

Výrobek - Product

Kotel teplovodní - Hot-water boiler

Typové označení - Type designation

ORLAN 130 SUPER

Metoda zkoušek - Test method

ČSN EN 303-5:2013

Způsob topení - Heating method

ruční - manually

Palivo - Fuel

dřevo A - wood A

Třída - Class

5

Výsledky - Results

Jmenovitý výkon - Nominal output			
CO (10% O ₂)	mg/m ³	332	Max 700 mg/m ³
OGC (10% O ₂)	mg/m ³	20	Max 30 mg/m ³
Prach - Dust (10% O ₂)	mg/m ³	24	Max 60 mg/m ³
CO (13% O ₂)	mg/m ³	241	
OGC (13% O ₂)	mg/m ³	15	
Prach - Dust (13% O ₂)	mg/m ³	17	
Účinnost - Efficiency	%	93,6	

Podklad pro vydání osvědčení
- Basis for Certificate issue

Protokoly č. - Reports No.
31-9905/T a protokoly navazující - and follow-up reports,
vydané Zkušební laboratoří č. 1045,1, akreditovanou ČIA o.p.s., číslo
osvědčení o akreditaci 292/2016
issued by Testing Laboratory No. 1045,1, accredited by CAI,
Accreditation Certificate No. 292/2016

Strojírenský zkušební ústav, s.p. tímto osvědčením potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky a výpočty s výše uvedenými výsledky.
The Engineering Test Institute certifies by this Certificate of Test to have conducted for the given product the test and calculation with above stated results.

Brno, 2016-12-12



Milán Holomek
vedoucí zkušebny tepelných a ekologických zařízení
Head of Heat and Ecological Equipment Test Station

O-31-01323-16, strana – page 1 (1)

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz

